

Alejandra Lopera Quintanilla (Arequipa, 1974)

Realizó estudios de flauta dulce en el Conservatorio Luigi Cherubini de Florencia, Italia, donde se graduó con honores en 1997. Ha ofrecido recitales en países de Latinoamérica, Estados Unidos y Europa y ha sido solista con la orquestas sinfónicas Nacional del Perú y la de Bahía Blanca, entre otras. Tiene una maestría y doctorado en ciencias de la educación y está culminando la maestría en musicología de la Universidad Internacional de la Rioja. Es docente principal y directora del coro de la Escuela Profesional de Artes de la Universidad Nacional de San Agustín. Participó en el I Congreso de Estudios Musicales (La Paz, 2024) y el II Congreso Internacional de Musicología (Lima, 2025), y ha ofrecido conferencias sobre interpretación históricamente informada. Como integrante del Dúo Lopera y directora del Ensamble Barroco de Arequipa ha realizado grabaciones de música peruana y latinoamericana de los siglos XVII y XVIII.



La figura de Christiam Mantilla Mayer en los inicios del movimiento de la música antigua en el Perú

The figure of Christiam Mantilla Mayer at the beginning of the early music movement in Peru



Alejandra Lopera Quintanilla
Universidad Nacional de San Agustín
Arequipa, Arequipa, Perú
alopera@unsa.edu.pe

https://orcid.org/0009-0009-7102-8442



Resumen

El movimiento de música Antigua en el Perú se inicia, como en otros países de Latinoamérica, con la formación de grupos de música renacentista y medieval en la segunda década del siglo XX. La presente investigación busca documentar el papel de Christiam Mantilla Mayer en la etapa inicial del movimiento en el Perú a través de la actividad de los conjuntos Ars Viva y Carmina Nova en Lima. Con ese fin se realizaron entrevistas a profundidad y se accedió a los archivos personales de Mantilla Mayer y de varios integrantes de los conjuntos. La conclusión es que existen coincidencias en el surgimiento de estos conjuntos y los de otros países del continente en cuanto a su liderazgo, conformación, su relación con los colegios peruanos alemanes y los músicos migrantes. Este primer estudio es un intento de dejar constancia de la actividad musical desarrollada por Mantilla Mayer y deja abiertas las puertas abiertas a futuras investigaciones.

Palabras clave

Revival de la música Antigua en el Perú; movimiento de música antigua en el Perú; música medieval en Latinoamérica; música renacentista en Latinoamérica

Abstract

The early music movement in Peru began, as in other Latin American countries, with the formation of Renaissance and medieval music groups in the second decade of the 20th century. The present investigation seeks to document the role of Christiam Mantilla Mayer in the initial stage of the movement in Peru through the activity of the groups Ars Viva and Carmina Nova in Lima. To this end, in–depth interviews were conducted and the personal files of Mantilla Mayer and several members of the groups were accessed. It was concluded that there are coincidences in the emergence of these groups and those of other countries on the continent in terms of their leadership, formation, their relationship with the German Peruvian schools and migrant musicians.

Como citar: : Lopera Quintanilla, A. (2025). La figura de Christiam Mantilla Mayer en los inicios del movimiento de la música antigua en el Perú. ANTEC: Revista Peruana de Investigación Musical, 9(2), 161-188.





This first study is an attempt to record the musical activity developed by Mantilla Mayer and leaves the doors open for future research.

Keywords

Early Music Revival in Perú; Early Music Movement in Perú; Medieval Music in Latin America; Renaissance music in Latin America

Recibido: 17 de agosto / Revisado: 29 de agosto / Aceptado: 22 de septiembre

Preámbulo

El movimiento de resurgimiento de la música antigua emergió en el siglo XIX y se prolongó a lo largo del siglo XX. Se centró en la interpretación y el estudio de música de periodos históricos con los cuales la práctica instrumental del romanticismo había perdido contacto y cuya ejecución requiere la reconstrucción de un estilo de interpretación históricamente informada sobre la base de partituras, tratados, instrumentos y otra evidencia contemporánea sobreviviente (Haskell, 2001). En las últimas décadas este fenómeno se ha convertido en objeto de debate en los estudios musicológicos. El Perú, pese a estar geográfica y temporalmente alejado de una Edad Media y un Renacimiento que no forma parte de su historia, no fue ajeno a la formación de un movimiento de música antigua. Christiam Mantilla Mayer, oboísta y cantante profesional, fundó y dirigió los dos principales conjuntos de música renacentista y medieval que existieron en el Perú. Su trabajo y aporte, desarrollados entre 1975 y 2010, no ha sido documentado; sin embargo, constituye un capítulo relevante en la historia de la música peruana. El objetivo de este trabajo es documentar y reflexionar sobre la figura de Mantilla Mayer como fundador del Movimiento de Música Antigua en el Perú (en adelante MMAP), así como dejar constancia histórica de sus aportes musicales, de la circulación y de la recepción del repertorio renacentista, y medieval a través de los grupos que dirigió: Ars Viva y Carmina Nova. Con ese propósito, se accedió a su archivo personal, conformado por casetes, audios digitales, videos, fotografías, programas, notas de prensa y críticas, así como a los archivos personales de otros integrantes e invitados de los conjuntos. La investigación se enriqueció, además, con entrevistas en profundidad al maestro Mantilla, quien brindó un apoyo permanente durante su realización.

Antecedentes

El apogeo del Movimiento de Música Antigua tuvo lugar en la década de 1950 y enfocó su interés en la interpretación de música medieval, renacentista y barroca usando réplicas de instrumentos de la época (Echols y Coldwell, 2013). Este interés tiene difusión mundial con la diáspora de intérpretes europeos que lleva al movimiento más allá de las fronteras del viejo continente después de la Segunda Guerra Mundial (Haskell, 2001) y la construcción de copias de instrumentos antiguos, tanto por fabricantes como de forma semi industrial por la fábrica alemana Moeck.

En 1988, Harry Haskell publica su libro *The Early Music Revival: a History*, basado principalmente en entrevistas a los principales protagonistas del movimiento a nivel mundial, bajo el concepto de una historia no lineal que se desarrolló de manera paralela en varios países además de cuestionarse el sentido de autenticidad que es el motor principal del movimiento y cómo la búsqueda de autenticidad entendida en cada momento histórico ha delineado la historia

del movimiento (Haskell, 1996). Haskell traza una historia que se inicia en el romanticismo con el rescate de las obras de Bach por Mendelssohn, los pioneros a inicios del siglo XX, siendo la principal figura Arnold Dolmetsch y la consolidación después de la guerra mundial con los grandes virtuosos de la música antigua y el ingreso del movimiento a la Academia. Su capítulo Old Music in the New World omite el hemisferio sur de América. La historia del movimiento de estas latitudes está aún por escribirse y hoy por hoy está formada por artículos aislados de los distintos países de la región. Como remarca Egberto Bermúdez, a pesar de que las reflexiones sobre el movimiento en Latinoamérica son escasas, éstas existen, aunque no han sido consideradas como parte de la historia mundial del Revival (Bermúdez, 2004).

Con el fin de complementar dicha perspectiva, se han revisado diversos estudios realizados en Sudamérica, entre ellos: Um olhar sobre a música antiga: 50 anos de história no Brasil (1999), de Kristina Augustin; Música Antigua, Nueva Memoria (2004), de Víctor Rondón en Chile; Práttica de Música Antiga em Belo Horizonte (2018), de Lins, Acevedo y Pantoja; Panorama da Música Medieval no Brasil (2006), de Leonora Pinto Mendes; La música antigua en la Facultad de Artes y Ciencias Musicales. El conjunto Ars Rediviva de Buenos Aires (2008), de Marcela Abad y María Victoria Preciado, y La interpretación musical históricamente informada en Mendoza, de María Gabriela Guembe y Ramiro Albino en Argentina. A estos se suman Variaciones sobre un mismo tema: apuntes sobre el movimiento de música antigua en Brasil y América Latina (2014), de Víctor Rondón, la tesis Pioneros del Movimiento de Música Antigua en Colombia: Bogotá–Medellín 1951–1973 (2017), de Johana Vela Oróstegui. Todos estos trabajos, además de relatar una historia con ciertos puntos de convergencia, destacan la presencia de figuras clave en la fundación, desarrollo y pervivencia de los distintos conjuntos, como es el caso de Christiam Mantilla Mayer. Víctor Rondón, en su artículo Música Antigua, Nueva Memoria señala varias etapas en el desarrollo del movimiento en Chile como son la prehistoria, la etapa de surgimiento y posicionamiento, y el período de consolidación que fueron en el vecino país del sur mucho más tempranas que en el Perú, posiblemente debido a una mayor población de ascendencia europea, así como un ingreso temprano de la música antigua a la Academia (Rondón, 2004). Sin embargo, es posible hacer un paralelo y determinar estas mismas etapas de forma más tardía en nuestro país.

Christiam Mantilla Mayer

Christiam Mantilla Mayer nació en Trujillo en 1942, hijo de Ulises Mantilla Zolla, peruano, y María Mayer Amat, natural de Zaragoza, España. Durante su niñez fue solista soprano en el pequeño coro dirigido por César Galarreta Frías en la Escuela Nº 245 Carlos Uceda Meza (Mantilla, 2025). En la adolescencia inició estudios de canto en el Conservatorio Carlos Valderrama de Trujillo, siendo su primer maestro Luis Fernández y Fernández, barítono con experiencia en ópera y zarzuela. Asimismo, estudió oboe con el holandés Ignace Verkerk, director de la Orquesta Sinfónica de Trujillo y el holandés Cornelius Boot Kornblut quien además de ser su maestro de armonía en la escuela de música, le enseñó flauta dulce y los aspectos teóricos sobre la interpretación de la música antigua y le obsequió una flauta dulce para tocar duetos (Mantilla, 2025a). Boot y Verkerk, junto al oboísta Wilhelm Roest y el fagotista Arnold Spreekmeester llegaron gracias a un convenio de la Casa de la Cultura con la Embajada de Holanda. Existe el registro de un concierto en que Mantilla Mayer interpretó una trío sonata para dos flautas dulces junto a Cornelius Boot y otros músicos en una ceremonia por Fiestas Patrias el Centro Cultural Peruano Norteamericano de La Libertad, aunque el documento no especifica el nombre de la obra (Figura 1).



Figura 1Programa de presentación de Christiam Mantilla Mayer como flautista en 1963



Nota. Programa de la Actuación y Cóctel en homenaje al 142 Aniversario de la Independencia del Perú.¹
Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

En 1966, tras la salida de Ignace Verkerk del cargo de director de la orquesta, éste fue ocupado por el director ítalo–argentino Gianni Rinaldi,² quien mostró interés por la música coral renacentista y fundó la agrupación vocal Pro Música Antigua. Mantilla Mayer formó parte de esta agrupación y fue invitado como director en el verano de 1969.

Figura 2 Agrupación vocal Pro Música Antigua dirigido por Christiam Mantilla Mayer



Nota. Fotografía publicada en el Diario *La Industria* de Trujillo. (1969, 28 de enero). Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

 $I. \quad https://drive.google.com/file/d/iWGusmvtoTmA_L_3AOOOZQ_lArAPmFzVUy/view?usp=drive_link$

Músico italiano que fue director titular de la Orquesta Sinfónica de Bahía Blanca y la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Tucumán. https://drive.google.com/file/d/1RGoLaDSshsQA5myGW7uR4thfWgTq7uPX/view?usp=sharing

En marzo de 1968 accedió a la plaza de segundo oboe en la Orquesta Sinfónica Nacional. En la capital inició sus estudios en el Conservatorio Nacional de Música, teniendo como fuente complementaria de conocimiento los libros de música antigua, facsímiles y tratados disponibles en la Casa Mozart, propiedad de Rodolfo Barbacci.³ En la orquesta conoció al clarinetista Rafael Mongai, junto al que interpretó dúos de flauta dulce contralto. Mongai, a su vez le presentó a Hans Lewitus, de clarinetista retirado de la OSN, con quien tocaron también tríos de flautas y que, además, facilitó a Mantilla Mayer partituras de música antigua y fue maestro de flauta dulce de varios de los integrantes de los conjuntos que se formarían en el país. Mantilla Mayer recibió del ingeniero Lázaro Piaggio, su alumno de flauta dulce, dos flautas Moeck de ébano y palisandro y una flauta baja, con las que empezó a reunir instrumental. En esos años quiso formar un grupo convocando a la clavecinista Brigitte Ziegler y a la violoncellista Angélica Cáceres de Arce quienes no pudieron por razones de tiempo. Supo que durante la gestión del alcalde Luis Gallo Porras, quien ocupó el cargo en dos períodos: 1934-37 y 1948-49 (Orrego, 2010), el municipio había adquirido una familia de violas da gamba con la intención de que se hiciera música antigua. Sólo Angélica Cáceres de Arce se interesó por los instrumentos que quedaron guardados en la municipalidad y hoy se encuentran en la Escuela de Música de la PUCP (M. Codina comunicación personal, 10 de septiembre, 2025). Indagando acerca de esos instrumentos en la fila de violoncellos de la orquesta, hizo contacto con el violoncellista Cleto Mantani quien manifestó que a él y a su hijo les gustaba la música renacentista y con quienes iniciaría un grupo (Mantilla, 2025a).

Paralelamente, se desempeñó como director de coro en varias universidades, docente de flauta dulce en la Escuela Nacional de Música, del Colegio Champagnat y el Colegio Peruano Alemán von Humboldt, mientras ocupaba el puesto de primer oboe de la OSN, a partir de 1983, y actuaba constantemente como bajo solista en las temporadas anuales de ópera. En medio de esta intensa actividad dedicó tiempo y esfuerzo para dirigir y promover los dos principales conjuntos de música renacentista y medieval que existieron en el país.

Ars Viva

Como muchas de las agrupaciones en el continente, Ars Viva inició su actividad ofreciendo conciertos privados, posiblemente enraizados en la tradición alemana de Hausmusik, término utilizado para representar la práctica musical doméstica en espacios privados en el siglo XIX (Vela, 2017). A finales de 1973, Mantilla Mayer inicia un grupo de música instrumental dedicado a la interpretación de música renacentista y medieval, conformado por músicos profesionales, aficionados y estudiantes de música. El grupo se reunía en casa del ingeniero Hugo Mantani, músico aficionado quien tocaba la flauta dulce baja y el cromorno. Inicialmente se reunieron los Mantani, junto a Barbara Bollinger, Martín Horta, flautista uruguayo, y los entonces estudiantes de la Escuela Nacional de Música: Lydia Hung Wong y Oswaldo Kuan y Daniel Ulloa como percusionista y también integrante del coro de la AAA. Este grupo tuvo sus primeras presentaciones públicas en 1975 con varios conciertos: uno en la Embajada de Bélgica junto al Coro Euterpe, dirigido por Eduardo Adaui, empresario arequipeño y músico aficionado (Caretas, 1979) y en diciembre otros dos organizados por Philippe Guillot, agregado cultural de Francia, pero solo con un cuarteto de flautas y percusión, acompañando al coro de la Asociación de Artistas Aficionados (Mantilla, 2025a).

Arpista, pianista, investigador argentino quien realizó estudios sobre pedagogía pianística, historia de la música peruana y fue editor de varias revistas musicales (Iturriaga, 1990).

^{4.} Hans Lewitus, músico judío nacido en Viena en 1906 y formado en el conservatorio de dicha ciudad. Se trasladó a Lima en 1938 para trabajar como primer clarinete de la OSN y enseñar en la Escuela Nacional de Música. Fue arreglista, compositor y pianista acompañante y docente de flauta dulce, piano y clarinete (Ansonica Records, s.f.).



Figura 3

Voces e Instrumentos. Programa de mano del cuarteto de flautas y percusión acompañando al coro de la Asociación de Artistas Aficionados (1975)



Nota. Programa de mano. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

Mantilla propuso que la agrupación fuera estable y por sugerencia de uno de sus integrantes, Oswaldo Kuan, recibió el nombre de Ars Viva. Los músicos que integraron el conjunto en su debut oficial en 1976 fueron:

Tabla 1Relación de integrantes de Ars Viva en 1976

Integrante	Instrumento	Formación
Christiam Mantilla Mayer	director, flautas sopranino, soprano, alto y bombarda soprano.	Oboísta de la OSN y profesor de flauta dulce de la <i>ENM</i> , cantante profesional.
Bárbara Bollinger Kauffmann	flautas soprano, tenor y bajo	Profesora de Música en el Colegio "Pestalozzi. Flautista, discípula de Rene Clemencic
Lidia Hung Wong	flauta tenor y flauta traversa renacentista	Estudiante de piano de la ENM
Anna Günther	flautas soprano, alto y tenor	Estudiante de flauta dulce de Hans Lewitus
Oswaldo Kuan	Flautas sopranino, alto y tenor	Estudiante de dirección coral de la ENM
Marcial Blondet	Flauta tenor, bajo y percusión	Músico aficionado. Estudiante de flauta de Hans Lewitus
Hugo Mantani	Flauta bajo, cromorno y percusión	Músico Aficionado e ingeniero de profesión,

Heiko Schlegel	Violas da gamba soprano y alto	Alumno del Colegio Humboldt y con estudios de viola da gamba en Alemania
Cleto Mantani	Violoncello	músico Profesional e integrante de la OSN
Raúl Cragg	Flauta tenor	Estudiante de flauta de Hans Lewitus
Ricardo Barreda	Guitarra	Estudiante de la ENM
Virginia Yep	Flautas dulces y guitarra	Estudiante de flauta de C. M en la ENM
María Eugenia Codina Scarabotolo	Guitarra	Estudiante de la ENM
Miguel Tidow	Espineta	Estudiante de clavecín de Brigitte Ziegler, clavecinista y arpista de la OSN

Nota. Elaboración por la autora (Mantilla, 2025a).

Poco después ingresaron nuevos instrumentistas: Natalia Riofrio Benavides (flautas, soprano y contralto) en 1977, alumna de Hans Lewitus y José Díaz Gaviño (flautas, contralto y bajo, laúd y tambur) en 1979, psicólogo y músico.

El primer concierto público y oficial de Ars Viva tuvo lugar el domingo 13 de junio de 1976 en la Alianza Francesa de Miraflores, Lima, con un repertorio vocal e instrumental que incluyó obras desde la monodia profana hasta la polifonía medieval y renacentista. En esta ocasión, Ars Viva actuó junto al Coro de la Asociación de Artistas Aficionados dirigido por Philipp Guillot, y contó con la participación de los cantantes solistas Lilly Verástegui (soprano), Johannes Mackensen (contratenor), Antonio Paz (barítono) y Christiam Mantilla (bajo). El cantante y organista alemán Johannes Mackensen, docente del colegio peruano alemán von Humboldt presentó al director al joven escolar Heiko Schlegel, que tocaba la viola da gamba soprano, quien se integró al grupo. El programa se repitió los días 16, 19 y 20 del mismo mes (Mantilla, 2025a).

Figura 4 Música Galante. Programa de mano del primer concierto oficial de Ars Viva (1976)⁵



Nota. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

^{5.} https://drive.google.com/file/d/1XoicgOYg9yOtCVi-psqrbYgvQyMYxB1O/view?usp=drive_link

Mantilla Mayer proveía y seleccionaba el repertorio y realizaba las instrumentaciones (Mantilla 2025a). Aunque inicialmente se concibió como un conjunto instrumental, y los cantantes serían convocados de acuerdo con el repertorio, se consolidó finalmente un grupo vocal estable integrado por la soprano Grete Arce de Eguren, la contralto Nella de Adaui, el tenor Guillermo Runciman y el bajo Eduardo Adaui. Un hito significativo fue la presentación, a fines de 1976, de una selección de las *Cantigas de Santa María* en un concierto navideño en la Iglesia Luterana de San Isidro comentada en *El Comercio* (*El Comercio*, 1976), lo que reafirmó su interés por el repertorio medieval.

En enero de 1977, en colaboración con el Coro Pro Arte de Lima, dirigido por José Quezada Machiavello, el conjunto participó en el espectáculo integral *Una Comedia de Navidad*, de Eduardo Solari, en el que, siguiendo un guión, se incorporaron a la trama las *Cantigas de Santa María*, las *Cantigas de Amigo* de Martin Codax, danzas del *Livre Vermell* y villancicos del *Cancionero de Upsala* (Lírica Tradicional Española, 1977). En mayo de 1977 presentó un programa que incluyó un *Dixit dominus* a tres coros de Juan de Araujo en versión instrume ntal con la participación de un sexteto de bronces formado por integrantes de la OSN (Concierto Ars Viva, 1977). Ese mismo año se incorporan más integrantes al conjunto llegando a contar con un octeto vocal (Concierto en la Iglesia Luterana de San Isidro, 1977).

Tabla 2 *Integrantes de Ars Viva*, 1977

Instrumentistas

Instrumentistas		
Integrante	Instrumento	
Ann Gunter	Flautas y cornamusa	
Christiam Mantilla	Flautas y Kortholt	
Barbara Bollinger	Flautas y Cromorno	
Raul Cragg	Flautas	
Natalia Riofrío	Flautas y percusión	
María Eugenia Codina	Flauta baja y laúd	
Ricardo Barreda	Guitarra	
Amy Shapiro	Percusión	

Conjunto Vocal

Sopranos	Grete Arce de Eguren(solista), Ana López León	
Contraltos	Nella de Adaui(solista), Mapy Vecorena	
Tenores	Federico León y Edgardo Llerena, César Suarez (solista)	
Bajos	Christiam Mantilla (solista), Eduardo Adaui	

Nota. Elaboración de la autora.

En marzo de 1978, Ars Viva realizó su primera gira a provincias con dos conciertos en Arequipa. Según Augusto Vera en la crítica publicada en el diario *Correo* el 28 de marzo de 1978, la presentación fue exitosa por la variedad y valor estético de las obras interpretadas (Vera, 1978), y el uso de copias de instrumentos antiguos llamó la atención del público. En Arequipa, para entonces, se había formado ya el Grupo Goethe, inicialmente llamado Grupo Musical del Instituto Goethe, fundado por Manfred Götz en 1973 y a partir de 1975 dirigido por Augusto Vera Béjar. Aunque en ese momento se enfocó en el Barroco, más tarde se volcaría de lleno al Renacimiento por lo que el público estaba ya familiarizado con algún repertorio de música antigua (Instituto Nacional de Cultura, 1977).

Entre los más de treinta conciertos que dirigió Mantilla Mayer, Ars Viva interpretó repertorios diversos: música renacentista española, italiana, franco flamenca e inglesa; monodia profana medieval —trovadoresca, *Minnesang*, laudas italianas, cantigas—; música instrumental — saltarelos, *estampies*—; polifonía medieval— *conducti*, motetes, *carols*—; música vocal renacentista— *chansons*, *frottolle*, *strambotti*, madrigales, villancicos, danzas— y música policoral, repertorio que circulaba mundialmente en ediciones europeas, alcanzando un acervo cercano a las trescientas obras.

Destaca entre estos conciertos, la selección de diecisiete *Cantigas de Santa María* que fue presentada en junio de 1979 como parte del ciclo de conciertos de abono de la Sociedad Filarmónica de Lima. Para este concierto, hubo un notable incremento en el número de integrantes del conjunto vocal, requerido posiblemente por el repertorio policoral, contando con dieciséis coreutas entre los cuales participó, en esa ocasión, el compositor peruano japonés Seiji Asato. El programa de mano refleja un marcado afán pedagógico en las explicaciones e ilustraciones redactadas por el director, basadas en fuentes históricas sobre los instrumentos y las notas al programa, en una época en que el acceso a dicha información estaba sólo en libros especializados (Sociedad Filarmónica de Lima, 1979).

El audio del concierto en el Ejemplo 1 muestra la creatividad de Mantilla Mayer en la elección del instrumental, el uso profuso y variado de la percusión, la elección de determinadas cantigas para ser interpretadas instrumentalmente o el diálogo entre solista y coro. Mantilla toma como fuente la rica iconografía de las Cantigas y basándose en éstas, por la cantidad de instrumentos allí representados, fundamenta la elección de las instrumentaciones, práctica válida para la ejecución de la música medieval (Perich, 2025). Hoy en día existe un número considerable de grabaciones de música medieval que podrían facilitar ideas de instrumentación, pero que no era el caso en los años sesenta, ya que Mantilla no contaba con referencias de grabaciones. En las Cantigas ofrece una recreación fresca, sin caer en el exotismo que transita hacia la World Music, pero que hoy, cuarenta años después sigue hablándonos en un lenguaje musical contemporáneo. Es, a la vez, una interpretación cuidada y pulcra, fruto del ensayo constante y que en el caso de los cantantes da constancia de una aún no estudiada práctica coral de aficionados en el Perú. En el Ejemplo 1 podemos escuchar la interpretación de Ars Viva y apreciar la partitura en notación moderna de las cantigas 281, 2 y 166 siendo la primera, instrumental, la segunda para solista e instrumentos y la última para solista y coro, mostrando cómo a partir de la monodia Mantilla Mayer implementa contrastes y colores.

Ejemplo 1

Tres Cantigas de Santa María⁶: 281: A Madre de Jessucristo que e sennor de nobrezas. 2: Muito devemos varões loar a Santa Maria. 166: Como podem per sas culpas!

El año 1980 se inauguró con un concierto en la ciudad de Trujillo, ciudad natal del director. Para ese momento, el conjunto había alcanzado los veintinueve músicos, como señala la nota de anuncio del concierto publicado en el diario *La Industria*, algo numeroso para un conjunto de música antigua.

Ejemplo 1 – Tres Cantigas de Santa María: https://drive.google.com/file/d/1WqYDXCvkLt9LvtQGHXdqKKAcrgUsyQml/view?usp=drive_link



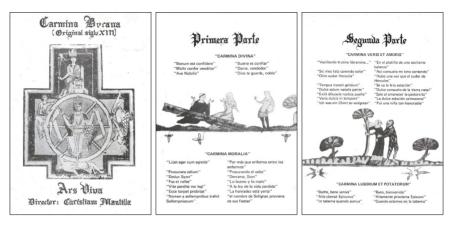
Figura 5Anuncio del concierto de Ars Viva en Trujillo, 1980



Nota. Artículo publicado en el Diario *La Industria*, Trujillo (12 de marzo de 1980). Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

El 5 de agosto de ese mismo año tuvo lugar el que muy posiblemente fuese el estreno sudamericano de *Carmina Burana* en su versión original del siglo XIII, pues no se ha hallado evidencia de haber sido interpretado antes en otros países del continente, en un concierto realizado en el Auditorio del Colegio Santa Úrsula.

Figura 6 Programa de Carmina Burana Original Siglo XIII presentado por Ars Viva (1980)⁷



Nota. Programa de mano. Carmina Burana. Ars Viva. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

A partir de una edición en notación moderna de las melodías hecha por el flautista austriaco René Clemencic, y sin referencia de grabación alguna, Mantilla Mayer realizó los arreglos, adaptaciones e instrumentaciones contando con las traducciones de Julio Picasso, especialista en lenguas antiguas, y Luis Moles del latín y Bárbara Bollinger del alemán. Las traducciones fueron elaboradas tomando en cuenta el contexto y las creencias de la época. El resultado evidenció la vena creativa de Mantilla Mayer en una versión propia, cohesionada por interludios instrumentales construidos a partir del material melódico de cada canto. Los textos, traducidos, fueron declamados o entonados con fórmulas de salmodia respondiendo a una preocupación pedagógica por contextualizar la obra. Los insertos instrumentales son a veces monofónicos y otras en polifonía paralela a modo de un motete de la época. Se convierte en una recreación, una obra de teatro musical integral, cuyo enfoque busca recuperar el espíritu vital y humanista de los textos anticlericales, de crítica social y exaltación de los placeres terrenos para conectar emocionalmente con el público contemporáneo.

En agosto de 1981 tuvo lugar el último concierto en que Mantilla Mayer dirigió Ars Viva reseñado en una crítica de Ulrike Solari "Repertorio Renovado Ars Viva" en El Comercio (Solari, 1981a). Sin embargo, ciertas diferencias se hacían ya notar entre las visiones interpretativas del director con conceptos de interpretación histórica actualizados, y el preparador vocal Eduardo Adaui, quien tenía preferencia por tempi lentos y la solemnidad características de las interpretaciones de los años cincuenta. También influyó el considerable incremento de integrantes del coro, lo cual dio al conjunto un cariz diferente al de un ensamble de cámara y burocratizaba el trabajo. Mantilla Mayer se retiró del grupo sin llevarse el nombre y sin sugerir a ninguno de sus integrantes que se retiren con él, solicitándoles, por el contrario, que siguieran colaborando con Ars Viva (Mantilla, 2025a). Concluía así una fructífera primera etapa como pionero del Movimiento de Música Antigua en el Perú, mientras en sus proyectos ya germinaba la idea de formar una nueva agrupación. Ars Viva continuó sus actividades durante algún tiempo más.

^{7.} https://drive.google.com/file/d/1XZmLQxDHrHvNCuGe10qbX6Ervf05DAcU/view?usp=sharing



Carmina Nova

El nuevo grupo se llamó Carmina Nova, expresión en latín que significa nuevas canciones o novedades musicales. Al ser menos numeroso y gracias a la experiencia de los músicos, desarrolló desde el inició un trabajo eficiente. Los integrantes estables del conjunto fueron: Mantilla Mayer, en la bombarda soprano y contralto y flautas dulces; María Eugenia Codina, en laúd, cromorno y flautas dulces; José Diaz Gaviño, kortholt bajo, flautas dulces y percusión; Natalia Riofrío, cromorno y flautas dulces; Barbara Bollinger, rebec, viola da gamba, flautas dulces; y el joven Sergio Portilla, estudiante de violín y alumno de flauta dulce de Mantilla Mayer en la Escuela Nacional de Música, quien se desempeñó en flautas dulces y percusión (Mantilla, 2025a). Tanto Bárbara Bollinger, Natalia Riofrio y José Diaz Gaviño continuaron tocando paralelamente en Ars Viva. El nuevo conjunto fue menos numeroso y gracias a la experiencia de los músicos, desarrolló desde el inició un trabajo eficiente. En el caso de las voces, se determinó que serían siempre cantantes profesionales invitados para cada programa de forma puntual y con los que el director realizaría algunos ensayos parciales antes de unirse al conjunto. Los cantantes que trabajaron con Carmina Nova no sólo tenían muy buena lectura sino interés y apertura por interpretar música muy diferente al repertorio lírico de manera que Mantilla Mayer se dedicaba sólo al trabajo de estilo. El grupo recibió la donación de un vestuario renacentista creado por las modistas Mocha Graña y María Lucía Carrillo (Mantilla, 2025a).

El debut del grupo fue anunciado por el diario *El Comercio* el 26 de noviembre en la nota "Carmina Nova debuta mañana en Torre Tagle" y tuvo lugar el 27 de noviembre de 1981 en un concierto organizado por los *Festivales de Lima*.

Figura 7Anuncio del debut de Carmina Nova en El Comercio



Nota. "Carmina Nova debuta mañana en Torre Tagle". El Comercio. (26 de noviembre de 1981). Archivo personal de Bárbara Bollinger.

El concierto se llevó a cabo en el Palacio de Torre Tagle, sede del Ministerio de Relaciones Exteriores, ante un público formado por el cuerpo diplomático. Se repitió en la Casa Goyeneche el sábado 28 y en la Capilla de la Penitenciaria de la Iglesia de San Pedro el domingo 29. El programa estuvo integrado por obras vocales e instrumentales europeas principalmente renacentistas. Los cantantes invitados fueron las sopranos Margarita Ludeña y Ada Allende, la mezzosoprano Marlene Mendoza y el tenor José Antonio Gutiérrez, además de la participación del director Mantilla Mayer como bajo (Concierto de Música Antigua a cargo del conjunto Carmina Nova, 1981).

El concierto del nuevo grupo fue recibido con entusiasmo. La crítica "El Conjunto Carmina Nova debutó anoche en Torre Tagle" (El Comercio, 1981) resalta la fascinación que ejerce en el público lo arcaico evocado por las sonoridades de las copias de instrumentos antiguos y sus combinaciones. La riqueza de las instrumentaciones creadas por Mantilla Mayer se destaca en la crítica "Tonificante aparición. Carmina Nova" (Solari, 1981b). Un estreno realizado en un entorno de élite y el aplauso de la crítica sirvieron como plataforma para la necesaria visibilidad en los medios y los contactos para obtener el apoyo necesario para la realización de sus conciertos.

Menos de un mes después, Carmina Nova presentó un nuevo programa en colaboración con el Coro Ángelus, un pequeño coro de niños del pueblo de Surco que realizaba un cuidadoso trabajo musical bajo la dirección de Héctor Ruiz. La primera parte fue de música medieval con varias de las Cantigas de Santa María y una segunda parte renacentista, un formato de repertorio que sería una constante en varios conciertos del grupo (Mantilla, 2025a). Ésta fue la primera colaboración de varias que tendría Carmina Nova con grupos corales como fueron el Coral Contrapunto, el coro infantil de la Asociación Coral Contrapunto y el Coro de Madrigalistas de la PUCP. El audio del concierto se encuentra registrado en las redes (Mantilla, 2020b).

En 1982 el conjunto, con el auspicio de la aerolínea Aero Perú, viajó a Brasil a participar en el Festival de Inverno Campos do Jordao "Dr. Arrobas Martin" donde ofreció varios conciertos. Participó de clases maestras durante un mes y compartió escenario con músicos brasileros y renombrados solistas internacionales como el flautista Keith Underwood y el fagotista Sidney Rosenberg y una de las figuras clave en el desarrollo del movimiento de música antigua en Brasil, el clavecinista, constructor de clavecines y director Roberto de Regina (1927–2025), legendario pionero del desarrollo del clavecín y de la música antigua en Brasil y responsable de la difusión e inserción del repertorio clavecinístico en las salas de concierto brasileras (Fernandes, 2021). Los audios de la participación de Carmina Nova en este festival se hallan registrados en grabaciones que se encuentran en las redes (Mantilla, 2020a).



Figura 8Carmina Nova en el Festival de Inverno Campos do Jordao (1982)



Nota. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

En los siguientes veintiocho años, Carmina Nova ofrecería más de setenta conciertos. El trabajo de esta agrupación empezaba con la selección de las obras a cargo del director, quien luego realizaba los arreglos, adaptaciones, determinaba las instrumentaciones, escribía o decidía las partes e instrumentación de percusión, anotaba las respiraciones y articulaciones y ornamentación. Realizaba un trabajo prolijo prescribiendo de forma precisa las indicaciones interpretativas, como se puede apreciar en las Figuras 9 y 10. En la Figura 9 se observan las disminuciones escritas para todas las voces de Ballo Anglese por turnos, en ocasiones en pares de voces, disminuciones hechas con buen gusto y savoir faire. Están indicadas también las respiraciones que dan lugar al fraseo.

Figura 9Disminuciones, ornamentación e indicaciones de fraseo realizadas por Mantilla Mayer



Nota. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

La Figura 10 es un ejemplo del trabajo de instrumentación, especificando los instrumentos de percusión y pedales de manera que una sencilla melodía como Schiarazula Marazula se convierte en un caleidoscopio de colores contrastantes en que aparecen violas da gamba, cromorno, Rauschpfeife, bombarda, flautas dulces y percusiones.

Figura 10

Esquema de instrumentación para la danza Schiarazula Marazula intercalando flautas, instrumentos de caña, violas da gamba, pedales y percusión



Nota. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

Con la recreación musical resuelta, los ensayos eran eficientes y se dedicaban a los aspectos netamente musicales y expresivos. Los programas se ceñían a una época o región particular o intercalaban obras medievales y renacentistas, vocales e instrumentales en otras ocasiones se enfocaban en un país o región: programas de música francesa, inglesa, española o italiana. En muchas ocasiones el texto era recitado en español antes de la obra y la declamación se integraba a la música, como es el caso de la versión de La Bella Franceschina en que el texto es presentado en forma de diálogo teatralizado (Mantilla, 2025b). Las grabaciones de los conciertos atestiguan que el orden de la música en los programas estaba pensado en convertir al concierto en una unidad estética, las obras podían tener distancia geográfica o temporal, pero estaban ordenadas obedeciendo a una coherencia musical de tal manera que fluían con naturalidad.

La reposición de Carmina Burana en julio de 1984 mostró un despliegue dramatúrgico para el oído, tanto a través de los textos en español como en la expresión de los solistas de acuerdo a cada una de las situaciones planteadas en los poemas. Los músicos se vistieron de negro y utilizaron atriles de madera con una luz discreta y se proyectaron imágenes de la época (C. Mantilla comunicación personal, 19 de junio, 2025). Se dividió el contenido en selecciones de Carmina Divina, Carmina Moralia, Carmina Veris et Amoris y Carmina Lusorum et Potatorum. En el programa se aprecian breves textos descriptivos de cada uno de los cantos (Patronato Popular y Porvenir Pro Música Clásica, 1984).



La crítica de Ulrike Solari "Carmina Burana. Logro de mérito excepcional" (Solari, 1984) destaca la dificultad inherente a la interpretación de fuentes medievales y la calidad artística de sus intérpretes, así como los elementos escénicos. Realiza especialmente el humor fino y expresividad en los solistas, especialmente del narrador, el tenor Julián García León y del director. Los audios se encuentran en las redes sociales y en ellos se puede apreciar la contemporaneidad de la propuesta, la cohesión de la selección de las obras a través de una narrativa que fluye de principio a fin encarnada por cantantes cuya naturalidad refleja su experiencia escénica (Mantilla, 2020c). Las traducciones se ven convertidas en un libreto teatral con monólogos, diálogos y participación del grupo. El espectáculo para el oído, fresco, divertido y gratificante es, en realidad, producto de un trabajo cuidadoso y exacto tanto en los aspectos teatrales como musicales en que nada es dejado al azar. En el video del Ejemplo 2, se ha editado la partitura publicada por René Clemencic con el audio de Carmina Nova y es notorio un trabajo de recreación de música incidental basada en los temas de los cantos que aporta a la dramatización de la escena en la que el texto ha sido conferido a los distintos personajes en forma de diálogo. Superpone las melodías de la primera y segunda sección a la declamación colectiva del verso "Malditos sean los tilos que bordeaban el camino" en el tono impersonal que caracteriza a un coro en el teatro griego, llevando a un clímax dramático que antecede al canto.

Ejemplo 28

Ich was win Chint so wolgetan. Interpreta Carmina Nova (Mantilla, 2020c).

Carmina Nova trabajó también con dos grupos de danza del Renacimiento, presentando dos conciertos en julio de 1989 junto al grupo de danza Leoncello dirigido por la flautista Anna Gunther con un programa que incluyó danzas españolas, francesas e italianas, además de música vocal e instrumental (Sociedad Filarmónica de Lima, 1989). El 19 de octubre de 1999 el conjunto ofreció un programa de música y danzas en el Palacio de Torre Tagle junto al Grupo Danzas del Renacimiento y del Barroco dirigido por Alan Stark⁹, bailarín e investigador británico radicado en México (INBAL, 2024) integrado por Stark junto a Magdalena Villarán,10 Mauricio Nava y Christa Lledías. Fue una propuesta musical y escénica con bailarines de prestigio internacional, integrando danza y música renacentista y barroca europea con música virreinal americana. El repertorio provino de los principales tratados de danza como Il Balerino de Fabrizio Caroso (1581) y Orchesographie (1588) de Thoinot Arbeau y de los códices Saldívar (ca.1732) y Martínez Compañón (1782–1785), difundiendo el repertorio colonial que en esos años era aún poco conocido en el ambiente musical limeño. Actuaron como cantantes invitadas la mezzosoprano Josefina Brivio y la soprano Rosalinda Palomino, con el apoyo de un equipo encargado del vestuario y la producción. Lamentablemente, no existe un registro de video de este concierto de importancia tanto por los músicos y bailarines que participaron, como por el registro de las danzas hispanoamericanas ejecutadas.

^{8.} Ejemplo 2: https://drive.google.com/file/d/1RoVoBiTweRmjloZewHGwMdoBoCQy_Goz/view

^{9.} Alan Stark (1928–2018) fue pionero en México del estudio de las danzas históricas europeas y novohispanas.

^{10.} Bailarina peruana que se radicó en México, investigadora de la danza y directora de la compañía La Forlana (INBAL, 2024).

Figura 11

Programa de mano del concierto Música y Danzas Antiguas de Europa y América (19 de octubre de 1999) a cargo de Carmina Nova y Grupo de Danzas del Renacimiento y del Barroco de México



Nota. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

El año 2003 marca el inicio de una nueva etapa del MMAP con la primera edición del Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca de la PUCP (Lopera, 2023). El Festival surgió por gestión de las integrantes del Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica, entonces integrado por Lydia Hung, Barbara Bollinger, María Eugenia Codina y Natalia Riofrío, las tres últimas también integrantes de Carmina Nova y con el decidido apoyo de Armando Sánchez Málaga a través del Centro de Estudios, Investigación y Difusión de la Música Latinoamericana (Cemdlat) de la PUCP (PUCP, 2017). Este festival tuvo como objetivo la difusión de la música antigua, dando especial énfasis a la música colonial latinoamericana y a la promoción de los conjuntos nacionales dedicados a la interpretación de ésta e invitando a conjuntos y solistas extranjeros (Lopera, 2023). Carmina Nova participó en la primera edición junto a la soprano Rosalinda Palomino y en la segunda con la soprano Rebeca Norberto, el contratenor Enrique Zegarra y el tenor Roberto Reffray con programas enteramente renacentistas.

Figura 12 Programa de la primera edición del Festival de Música Renacentista y Barroca (2003) – PUCP



Nota. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

El décimo concierto de la temporada de la Sociedad Filarmónica de Lima presentado por Carmina Nova, el 18 de octubre del 2005, se dedicó a la transición del Renacimiento al Barroco temprano, centrado en tres obras integrales: una selección de las danzas de Terpsichore de Michael Praetorious, el Festino nella sera del giovedi grasso avanti cena de Adriano Banchieri y los Scherzi Musicali (1607) de Monteverdi. En esta versión del Festino, Mantilla Mayer pone en evidencia nuevamente su capacidad creativa a través de los textos recitados entre los números con traducciones declamadas de forma histriónica en diálogos llenos de humor sobre inserciones instrumentales a cargo del laúd, que dan unidad a la obra. Participaron como invitados la violinista María Elena Pacheco, Luis Chumpitazi en las flautas dulces, Katia Palacios en el clavecín y Juan Chávez en la percusión (Sociedad Filarmónica de Lima, 2005). Los cantantes fueron las sopranos Rosalinda Palomino y Pilar Ciruelos, el contratenor Fabian Schiaffino y los tenores Juan Antonio de Dompablo y Wilson Hidalgo, un conjunto formado por lo más selecto del canto académico de la ciudad. Los audios de Praetorious y Banchieri se pueden encontrar en el canal de YouTube de Mantilla Mayer. El video de Banchieri presentado en el Ejemplo 3 es una muestra de la teatralidad lograda a través de las traducciones y de la expresión dramática de los cantantes que transmiten una interpretación llena de frescura y del gozoso espíritu humanista de Banchieri.

Ejemplo 311

Adriano Banchieri, Festino alla será di giovedi grasso avanti cena Justiniana di vecchietti chiozzotti. Interpreta Carmina Nova.

Figura 13 Carmina Nova (2005)



Nota. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer. De izquierda a derecha, arriba: Bárbara Bollinger, Christiam Mantilla, Luis Chumpitazi, Katia Palacios*, María del Carmen Maurtua, Natalia Riofrío. Abajo: Daniel Díaz Gaviño, María Elena Pacheco*, María Eugenia Codina, José Diaz Gaviño. (*: invitados).

II. Ejemplo 3: https://drive.google.com/file/d/1hX7S8TaWCVfajOf45IUEbqrMILfxopWy/view?usp=drive_link

Aunque las presentaciones de los siguientes años fueron más esporádicas, continuaron manteniendo la calidad y búsqueda de nuevas propuestas. El conjunto participó en la cuarta y quinta edición del Festival Internacional de Música Antigua de los años 2006 y 2007. Algunas obras de este concierto titulado Del Medioevo al Barroco Temprano han quedado registradas en una grabación que evidencia una madurez interpretativa en el encuentro de precisión técnica y expresividad, abarcando un lapso de tiempo amplio y con un repertorio complejo, desde polifonía medieval hasta el Barroco temprano.12

Figura 14 Programa de mano del V Festival de Música Antigua (2007)



Nota. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

Este mismo programa se repitió en diciembre del 2007 y se ha conservado el video del concierto en el archivo personal de Fabian Schiaffino. Participaron la soprano Rosalinda Palomino, el contratenor Fabian Schiaffino y el tenor Wilson Hidalgo. El Ejemplo 4 es el único vireali polifónico del Livre Vermell, una obra cuyo estilo de difícil interpretación no se ha vuelto a escuchar en las salas de conciertos peruanas.

Ejemplo 413

Mariam Matrem. Vireali Polifónico del Livre Vermell.

Del Medioevo al Alto Renacimiento. (2007). Carmina Nova. Municipalidad de Miraflores, Lima. Archivo personal de Fabian Schiaffino.

Aunque el grupo continuó dando esporádicos conciertos los siguientes dos años, la falta de auspicios de las empresas e institutos, los cambios políticos tendientes hacia el neoliberalismo cambiaron la visión de las empresas que hasta entonces habían apoyado a la música culta, posiblemente porque ésta era parte de la formación de sus directivos. En el nuevo orden, la cultura se convirtió en algo improductivo y las empresas volcaron su apoyo a espectáculos masivos, sin importar su género o propósito educativo, centradas en el facilismo y la asistencia masiva de potenciales clientes (Mantilla, 2025). Lamentablemente, durante la dictadura de Alberto Fujimori, el Patronato Popular

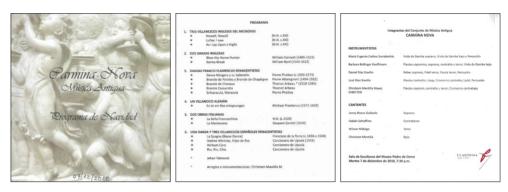
 $^{12. \}quad Del \textit{Medioevo al Barroco Temprano} \text{ audio https://drive.google.com/file/d/1} \\ AdSZH3BE1uvrkwjokYILu62bbOq]BG3/view?usp=drive_linkpulled.$

^{13.} https://drive.google.com/file/d/1bFyK7Zxla6KA2AahKOO42TW-oEfWuaoe/view?usp=sharing



y Porvenir Pro Música Clásica¹⁴ que auspició cientos de conciertos, publicaciones y la actividad de conjuntos de música académica, fue intervenido, quebrado y liquidado el 2001 después de noventa y siete años de actividad. Su desaparición significó un golpe duro para la actividad musical en Lima. El último concierto registrado de Carmina Nova tuvo lugar en diciembre del 2010, por el aniversario de Radio Filarmonía, otra entidad que había brindado difusión y apoyo a la actividad del grupo. El concierto titulado *Programa de Navidad* se llevó a cabo en el Museo Pedro de Osma.

Figura 15 Último concierto de Carmina Nova



Nota. Programa de Navidad. (2010, 7 de diciembre). Carmina Nova. Sala de Esculturas del Museo Pedro de Osma. Nota. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

Algunas reflexiones

Como postula Leonardo Waissman, la búsqueda de autenticidad dio origen a frutos musicales de fines de los siglos XX y XXI que enriquecen la vida musical actual, remitiendo la música antigua a un lenguaje válido en el mundo contemporáneo (Waissman, 2005). El trabajo de Carmina Nova no se vio afectado por la "corrección académica en versiones light, y rebuscamiento amanerado"—que menciona Waissman— "y que son características de nuestra cultura actual, en la que se comercializan a la par lo liviano y lo extravagante" (Waissman, 2005, p. 12). Carmina Nova, como conjunto independiente, sin fines comerciales, no adscrito pero cercano al entorno académico, no se contagió del acartonamiento que caracterizó a ciertas corrientes del movimiento de música antigua ni del facilismo y exotismo requerido por los intereses comerciales. El trabajo realizado por Mantilla Mayer refleja esa apropiación creativa de la que habla Rondón en su artículo La investigación y la interpretación de la Música Antigua en/de Latinoamérica. Variaciones sobre un mismo tema en que postula que los resultados musicales en América Latina entablan un diálogo con la realidad cultural en que confluyen la reflexión estética, la investigación histórica y la renovación pedagógica (Rondón, 2014).

La formación de Carmina Nova influyó en la construcción de instrumentos antiguos en Lima, específicamente en la persona del luthier Mateo Calvo. Constructor de guitarras y charangos, viajó a Chile en el año 1978 a perfeccionarse en el taller de la familia Taulis de donde trajo planos de viola da

^{14.} Popular y Porvenir fue una compañía de seguros fundada en 1904, cuyo mayor accionista era el Estado. Durante la dictadura de Alberto Fujimori (1990–2000) se inició en 1993 un proceso de privatización que no se concretó y la compañía fue liquidada el 2001 (Fundación Javier Diez Canseco, 2015).

gamba y construyó su primer instrumento, el cual presentó a Mantilla Mayer. Posteriormente, construyó dos violas más para el grupo. En los siguientes años hizo también una fídula y recibió más encargos de varias violas da gamba en el Perú y violas da gamba, un arpa renacentista y un salterio de mesa para el grupo Ex Tempore de Chile, país adonde migró y donde actualmente se desempeña como luthier (M. Calvo comunicación personal, 12 de junio, 2025).

Figura 16 Viola da gamba tenor bajo modelo Henry Jaye fabricada en Lima por Mateo Calvo (1983)



Nota. Archivo personal de Alejandra Lopera Quintanilla

Varios de los instrumentos como el cromorno tenor y bombarda contralto, el rebec tenor y el fidel tenor y la viola da gamba tenor bajo que aparece en la Figura 16 fueron donados por el Patronato Popular y Porvenir Pro Música Clásica que, además, auspició una gran parte de los conciertos del conjunto desde su debut. El resto de los instrumentos fueron adquiridos por cada uno de los integrantes.

Carmina Nova, un conjunto de pocos integrantes, en su mayoría profesionales o ejecutantes de nivel profesional abrió el camino hacia una segunda etapa de consolidación del MMA, en que este repertorio se integra al de la actividad concertística de Lima, representando un papel fundamental en los principales ciclos de conciertos como los de la Sociedad Filarmónica. Varios de los integrantes de Carmina Nova son músicos profesionales, además de su director. Bárbara Bollinger Kauffmann estudió educación musical en la Akademie für Musik und darstellende Kunst de Viena, paralelamente estudió flauta dulce con Rene Clemencic y luego viola da gamba (B. Bollinger comunicación personal, 31 de mayo, 2025). María Eugenia Codina y Anna Gunther, que en su adolescencia habían integrado Ars Viva, se dedicaron a la música antigua. Sergio Portilla, que después de estudiar dirección coral en Rusia, prosiguió estudios de flauta dulce y flauta traversa barroca en el Conservatorio de Ginebra. Tanto Portilla como Codina ejercen la docencia y han formado flautistas y violagambistas profesionales. Es posible afirmar, entonces, que la labor de Carmina Nova fue determinante en la institucionalización de la música antigua.

En cuanto a su práctica interpretativa, las instrumentaciones de Mantilla Mayer para la monodia profana medieval, con duplicaciones, bordones y percusión, igualmente para la polifonía medieval como en los conducti o motetes que podían interpretarse de forma instrumental o con duplicaciones, hay una constante búsqueda de sonoridades contrastantes y doblajes de líneas melódicas

con instrumentos de timbres diferentes como la viola da gamba soprano y la flauta dulce soprano, o dos flautas a distancia de una octava cuyo resultado simula otro instrumento, sobre bordones de las violas o los vientos.

En las danzas renacentistas, la estructura equilibrada de frases de cuatro compases o secciones de ocho compases intercalaban cuerdas, flautas y vientos como cromornos, dulzaina y kortholt y se aprovechaba para los contrastes de timbres y aplicación de disminuciones. El uso de la percusión es imaginativo a través del contraste tímbrico de una variedad de instrumentos como crótalos, pandero, tamborín e incluso instrumentos tradicionales peruanos, que confieren espontaneidad y frescura a la música. En la revisión de los programas del archivo personal de Mantilla Mayer se han contabilizado cerca de setecientas obras que constituyeron su repertorio.

Existen evidencias de la circulación del repertorio hacia Arequipa, donde Augusto Vera Béjar dirigió el Grupo Goethe por veintisiete años (1973–2000), al existir un vínculo de amistad con Mantilla Mayer (A. Vera comunicación personal, 16 de julio, 2025). Al comparar el repertorio común de varias decenas de obras que interpretaron Ars Viva y Carmina Nova respecto del Grupo Goethe, se hace patente la difusión de este repertorio en las salas de conciertos de Arequipa por más de dos décadas. Esta música se constituyó como un canon paralelo de música antigua que tuvo circulación mundial en las décadas del sesenta y ochenta.

Carmina Nova tuvo una recepción positiva que contó con la difusión y retroalimentación de medios de comunicación escritos y radiofónicos que daban un espacio a las actividades artísticas por lo que tuvo un público seguidor integrado por personas de toda edad. El público joven que seguía al conjunto provenía de universidades e institutos donde el grupo ofrecía conciertos (Mantilla, 2025a). Los anuncios de las presentaciones se difundían en notas de prensa y gacetillas contratadas y posteriormente eran comentados por la crítica. Los periódicos contaban con críticos especializados como Luis Antonio Meza, compositor y crítico, Ulrike Solari, Alejandro Yori, especialista en ópera y ballet, que escribían para El Comercio. Entre los medios que brindaron apoyo a la actividad de Carmina Nova se contaron los diarios La Prensa, La Crónica, Expreso, El Comercio, la revista Caretas y Radio Filarmonía (Mantilla, 2025a). Las empresas privadas ejercían un importante mecenazgo de las artes. Las embajadas e institutos culturales como el Instituto Italiano de Cultura, el Instituto Cultural Peruano Norteamericano, el Instituto Goethe o la Alianza Francesa proveían sus auditorios de forma gratuita y apoyaban también con los impresos y difusión. Dos instituciones fueron de crucial importancia durante la trayectoria de Carmina Nova: el Patronato Popular y Porvenir Pro Música Clásica y la Iglesia Evangélica Luterana, un espacio donde el conjunto realizó un buen número de conciertos. Los integrantes del grupo no percibían remuneración alguna por sus actuaciones pues cada uno tenía su propio campo laboral. Los ingresos económicos eran usados para publicidad, compra de repuestos y cuerdas y sus conciertos fueron siempre gratuitos o para recaudar fondos para alguna obra benéfica como fue el caso de la restauración de la iglesia de San Pedro (C. Mantilla comunicación personal, 31 de mayo, 2025).

A manera de conclusión

Ars Viva de forma paralela al Grupo Goethe de Arequipa, representan la etapa fundacional del MMAP en la década de 1970, teniendo características similares a aquellos de otros países de Latinoamérica: ser dirigidos por músicos profesionales e integrados en su mayor parte por músicos aficionados. La situación económica de sus integrantes facilitó la adquisición de copias de instrumentos históricos y partituras. Tal como ocurrió en otros países de la región, estos conjuntos tuvieron relación directa o indirecta con los colegios peruano—alemanes y susv docentes de música que enseñaban flauta dulce en la formación musical escolar. La influencia de los músicos europeos

que llegaron a causa de la Segunda Guerra Mundial fue decisiva para el desarrollo del Movimiento de Música Antigua en el Perú. Además de ocupar plazas en las orquestas sinfónicas y conservatorios, varios de ellos fueron ejecutantes de flauta dulce y trajeron al país repertorio e instrumentos a cuya enseñanza también se dedicaron.

Mantilla Mayer, fundador y director de Ars Viva entre 1975 y 1981 fue el principal artífice del surgimiento del MMAP a través de los dos conjuntos que dirigió y que marcan dos etapas distintas en la historia del movimiento: la fundacional y la de institucionalización. A diferencia de otros pioneros del movimiento, no se formó en el extranjero, mas tuvo una esmerada formación gracias a la presencia de docentes europeos, especialmente holandeses, y a su propio interés y esfuerzo. La aparición de Ars Viva introdujo el repertorio renacentista y medieval al medio concertístico de Lima, teniendo una recepción positiva apoyada por los medios de comunicación y participando de las principales temporadas de conciertos como la de la Sociedad Filarmónica.

Durante sus veintinueve años de actividad, Carmina Nova mantuvo sus estándares de calidad gracias al trabajo de su director e integrantes que permanecieron tres décadas en el grupo, a la selección cuidadosa de los cantantes y coros invitados que se involucraban en un repertorio del todo diferente del que cultivaban normalmente y demandante. Su cese se debió directamente a la falta de apoyo económico e institucional para la organización de conciertos. Paulatinamente desapareció también la crítica de música de los medios, que cedieron su lugar a las publicaciones en redes sociales.

Con la desintegración de estos conjuntos, el repertorio medieval y renacentista desapareció de las salas de conciertos y se dio preferencia al repertorio barroco y colonial, tanto por los lazos de identidad como por el no requerir instrumentos específicos con los que hoy ya no se cuenta. Este trabajo representa un primer paso en el complejo fenómeno del MMAP en el Perú. Queda aún por estudiar su prehistoria, a través de las interpretaciones de los coros de profesionales y aficionados durante la segunda mitad del siglo XX, así como documentar la etapa de institucionalización e ingreso a la academia, así como del Festival Internacional de Música Antigua de la PUCP, los programas profesionales de estudios en música antigua y sus protagonistas. Es importante también estudiar las relaciones MMAP con la política económica del país, la crítica musical y la irrupción del mundo digital.

Finalmente, el trabajo de selección de repertorio, arreglos e instrumentaciones de Mantilla Mayer es, usando palabras de Javier Marín cuando se refiere a Savall y Garrido, un proceso creativo que entiende la partitura como el punto de partida para la construcción sonora de la obra (Marín, 2016). El perfil de Christiam Mantilla Mayer coincide con el del historically minded performers¹⁵ que describe Joseph Kerman en el capítulo dedicado al Revival de su libro Contemplating Music cuando se refiere a las figuras clave en el desarrollo del movimiento. Aunque no son musicólogos estudian permanentemente las fuentes históricas y resuelven cuestiones interpretativas como la ornamentación, música ficta, cláusulas y otros aspectos de interpretación (Kerman, 2009). Las instrumentaciones y arreglos de Mantilla Mayer pueden ser objeto de estudio por su valor como recreaciones que reportan músicas del pasado a una estética contemporánea. Su difusión podría significar un paso hacia la recuperación de este repertorio en el entorno académico musical peruano. Es esencial para todo músico en formación conocer la música medieval y renacentista, fundamento y raíz de la tradición occidental a la cual se adscriben los estudios de música académica y del cual, como hispanoamericanos, somos también herederos.

^{15.} Intérpretes con mentalidad histórica.



Rol de autores CrediT

ALQ:	Administración del proyecto, Conceptualización, Curación de datos, Análisis formal, Metodología, Visualización, Redacción del borrador inicial, Revisión y aprobación del manuscrito final para publicación.
Fuentes de financiamiento	La investigación fue en su totalidad autofinanciada por la autora de este trabajo.
Conflicto de interés	La autora declara no tener ningún conflicto de interés económico, institucional o laboral.
Aspectos éticos	Se cumplió con las normas éticas, los códigos de conducta para la investigación y los lineamientos de <i>Antec: Revista Peruana de</i> <i>Investigación Musical.</i>

Referencias

- Ansonica Records. (s.f.). *Hans Lewitus*. Ansonica Records. https://www.ansonicarecords.com/artists/hans-lewitus/
- Bermúdez, E. (2004). ¿Cómo realmente sonaba?: Reflexiones personales sobre la interpretación histórica de la música del pasado de América Latina y Colombia. En S. Illari, V. Pelinski y G. Carredano (Eds.), *La música colonial hispanoamericana: Documentos para su estudio y análisis* (pp. 158–195). Instituto Nacional de Musicología.
- Caretas. (1979, 2 de julio). Música, el arte vivo [Sección Letras/Cine/Música/Teatro]. *Caretas* (559). Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer. https://drive.google.com/file/d/1cxZcJw_TPYFzT6tZnrqcpgpAVOcciK1Y/view
- Concierto Ars Viva. (1977, 9 y 12 de mayo). *Programa de mano*. Asociación Pro Arte de Lima, Auditorium Alliance Française, Iglesia Evangélica Luterana, Lima. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer.

 https://drive.google.com/file/d/12WwUarGxAPFgO6OrdMWCgZ1_Mjz8DLKa/view
- Concierto de Música Antigua a cargo del conjunto Carmina Nova. (1981, 27–29 de noviembre). Programa de mano. Palacio Torre Tagle, Casa Goyeneche, Capilla de la Penitenciaría, Lima. https://drive.google.com/file/d/1rM60E9lF6mgaZoY8jcRv9R2ndt3I6nZF/view
- Concierto en la Iglesia Luterana de San Isidro. (1977, 5 de septiembre). *Programa de mano.* Agrupación Musical Ars Viva, Lima. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer. https://drive.google.com/file/d/1ayW8pT5nolay-LEB31WyzeElJEh3FQe7/view
- Echols, P., y Coldwell, M. (2013, 11 de febrero). Early–music revival in the United States. *Grove Music Online* https://doi.org/10.1093/gmo/9781561592630.001.0001/0mo-9781561592630-e-1002235052
- El Comercio. (1976, 28 de diciembre). Concierto de Ars Viva en la Sala Alcedo. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer. El Comercio. https://drive.google.com/file/d/1Cta3qQajdSkD_ITonZlYDwxv29odXcjE/view
- El Comercio. (1981, 28 de noviembre). El conjunto Carmina Nova debutó anoche en Torre Tagle.

 Archivo de Bárbara Bollinger. El Comercio.

 https://drive.google.com/file/d/1cxZcJw_TPYFzT6tZnrqcpgpAVOcciKtY/view
- Fernandes, C. (2021). Resenha do livro O cravo no Rio de Janeiro do século XX. *OPUS*, 27(2), 10. https://www.academia.edu/download/83050914/992_3966_1_PB.pdf
- Fundación Javier Diez Canseco. (2015, marzo). *Cía. Popular y Porvenir Una privatización frustrada por la corrupción.* https://fundacionjavierdiezcanseco.wordpress.com/wp-content/uploads/2015/03/1pyp.pdf

- Haskell, H. (1996). The early music revival: A history. Dover Publications.
- Haskell, H. (2001). Early music. Grove Music Online. https://doi.org/10.1093/gmo/9781561592630.article.46003
- Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (INBAL). (2024, 8 de abril). INBAL rendirá homenaje al bailarín Alan Stark por su contribución al conocimiento de las danzas históricas. https://inba.gob.mx/prensa/12822/inbal-rendira-homenaje-al-bailarin-alan-stark-por-sucontribucion-al-conocimiento-de-las-danzas-historicas
- Instituto Nacional de Cultura. (1977, 19 de noviembre). Concierto: Grupo Musical del Instituto Goethe [Programa de mano]. Salón de Actos del Instituto Nacional de Cultura, Arequipa. Archivo personal de Augusto Vera. https://drive.google.com/file/d/1gBNktIL6wnzuhKe7_YaZdxXxVWOsPOPo/view
- Iturriaga, E. (1990). Barbacci, Rodolfo. En E. Casares (Ed.), Diccionario de la música española e hispanoamericana (t. 2, p. 190). Sociedad General de Autores y Editores.
- Kerman, J. (2009). Contemplating music: Challenges to musicology. Harvard University Press.
- Lírica Tradicional Española. (1977). Ars Viva [Programa de mano]. Lima. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer. https://drive.google.com/file/d/1Axio2GeNcxCwlvrnRLT5otsM-95asZwp/view
- Lopera Quintanilla, A. (2023). 19 años del Festival Internacional de Música Antigua de la PUCP. Chischay: Revista de investigación musical, 2(2), 82-84. https://ffh.unsa.edu.pe/artes/wp-content/uploads/sites/2/2023/05/digintal-final-Chiscay.pdf
- Mantilla, C. (2020a, 30 de julio). Carmina Nova concierto en Brasil Campos do Jordão (São Paulo), 18 de julio de 1982 [Video]. YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=zz[YzaWcoBE
- Mantilla, C. (2020b, 24 de agosto). Carmina Nova y Coro Infantil Angelus, de Surco. Diciembre de 1981. Carmina Nova Video n.º 12 [Video]. YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=ism5NxLHpGo&t=572s
- Mantilla, C. (2020c, 20 de septiembre). Carmina Nova Video n.º 8 Carmina Burana original del siglo XIII (video 3 de 3)[Video]. YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=lN5_azlm3dg&t=1478s
- Mantilla, C. (2025, 26 de julio). Carmina Nova y Coro Infantil Angelus de Surco, Lima Perú (diciembre de 1981)[Video]. YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=ghLK2[9eYVk
- Mantilla, C. (2025a, 14 de diciembre). Testimonio a partir de una entrevista sobre los conjuntos de música antigua Ars Viva y Carmina Nova (Entrevista realizada por A. Lopera, Lima, Perú) [Entrevista inédita].
 - https://drive.google.com/file/d/rrZev4MRMf_thc3MOztr-RbfmOMhCG-bM/view

- Mantilla, C. (2025b, 30 de julio). *Si habrá en este baldrés y la Franceschina, 5 de diciembre de 1988* [Video]. YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=vGvRPuoQnCA
- Marín López, J. (2016). Performatividades folklorizadas: Visiones europeas de las músicas coloniales. *Revista de musicología*, 39(1), 291–310. https://www.jstor.org/stable/24878550
- Orrego, J. L. (2010, 4 de mayo). Historia de los alcaldes de Lima: Luis Gallo Porras (1934–37 y 1948–49). Blog PUCP. Pontificia Universidad Católica del Perú. http://blog.pucp.edu.pe/blog/juanluisorrego/2010/05/04/historia-de-los-alcaldes-de-lima-luis-gallo-porras-1934-37-y-1948-49/
- Patronato Popular y Porvenir Pro Música Clásica. (1984, 5 y 7 de julio). *Carmina Nova en Carmina Burana: Códice original del siglo XIII* [Programa de mano]. Lima. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer. https://drive.google.com/file/d/1bckKoMLgjfFJy_aSFlm1tlMdfQtLpHfO/view
- Perich, B. L. (2025). La reconstrucción y enseñanza de la música medieval: El estudio históricoartístico del patrimonio musical a través de la música de la corte de Alfonso V el Magnánimo (1396–1458). Revista Iberoamericana de Educación Musical, 2(1), 6–20. https://revistaiberoamericanadeeducacionmusical.org/index.php/riem/article/view/13
- Pontificia Universidad Católica del Perú. (2017, 31 de julio). Lamentable pérdida: Fallece el maestro Armando Sánchez Málaga. *PuntoEdu PUCP*. https://puntoedu.pucp.edu.pe/noticia/lamentable-perdida-fallece-el-maestro-armando-sanchez-malaga/
- Rondón, V. (2004). Música antigua, nueva memoria: Panorama histórico sobre el movimiento en Chile. *Resonancias*,(15), 7–45. https://doi.org/10.7764/res.2004.15.3
- Rondón, V. (2014). La interpretación y la investigación de la música antigua en/de Latinoamérica (variaciones sobre un canon). En X Encontro de Musicologia Histórica: Theoria e práxis na música: uma antiga dicotomia revisitada. Juiz de Fora. https://www.academia.edu/download/50058007/anaisxxv.pdf#page=7
- Sociedad Filarmónica de Lima. (1979, junio). *III Concierto de la Temporada de Invierno: Ars Viva* [Programa de mano]. Auditorio del Colegio Santa Úrsula, Lima. https://drive.google.com/file/d/1s7UZksfEG3aJyoVw8QHZ-mXdSZoAEzeC/view
- Sociedad Filarmónica de Lima. (1989, 5 de julio). *IV Concierto de abono: Concierto Música y Danza del Renacimiento* [Programa de mano]. Auditorio del Colegio Santa Úrsula, Lima. https://drive.google.com/file/d/1h3qUXIj5Od-WO6oKCWNbp5a-4ES9i97y/view
- Sociedad Filarmónica de Lima. (2005, 18 de octubre). *Décimo Concierto de Abono: Carmina Nova* [Programa de mano]. Auditorio del Colegio Santa Úrsula, Lima. https://drive.google.com/file/d/1ifBCEviaH87ZViMyxaEOXV7j5h1eq4kx/view

- 188 I 🚊
- Solari, U. (1981a, 8 de agosto). Repertorio renovado "Ars Viva". El Comercio. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer. https://drive.google.com/file/d/1GTEoDcBD155xlhviZsjgEEy1OdLFZ66o/view
- Solari, U. (1981b, 4 de diciembre). Tonificante aparición: "Carmina Nova". El Comercio. Archivo personal de Bárbara Bollinger. https://drive.google.com/file/d/1Ivtw7i8UBlmEVHo-tNHolNww1qzRPEy5/view
- Solari, U. (1984, 12 de agosto). Carmina Burana: Logro de mérito excepcional. El Comercio. Archivo personal de Christiam Mantilla Mayer. https://drive.google.com/file/d/1YoT26Z9vMaH_JDJMpXVo34MokV7coopZ/view
- Vela Oróstegui, J. (2017). Pioneros del movimiento de música antigua en Colombia: Bogotá-Medellín 1951– 1973 [Tesis de maestría en Musicología, Universidad Nacional de Colombia]. https://repositorio.unal.edu.co/handle/unal/64045
- Vera, A. (1978, 26 de marzo). Agrupación Ars Viva dio concierto ayer. Diario Correo. https://drive.google.com/file/d/1SsWBmJaWrYGPC2v07OfhRIgnztV7JOgd/view
- Waissman, L. (2005). Música antigua y autenticidad: Ideología y práctica. Cuadernos de música iberoamericana, 10, 255–268. https://core.ac.uk/download/pdf/160451453.pdf